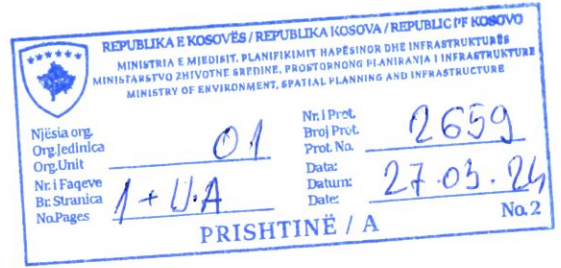




Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

Ministria e Mjedisit, Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës
Ministarstvo životne sredine, prostornog planiranja i infrastrukture
Ministry of Environment, Spatial Planning and Infrastructure



Nr. 285
Datë: 25.03.2024

Ministri i Ministrisë së Mjedisit, Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës në mbështetje të nenit 30 dhe 34 të Ligjit Nr.05/L-064 për Patentë Shoferi, Ndryshuar dhe Plotësuar me Ligjin Nr. 06/L-066 dhe Ligjin Nr. 08/L-176, bazuar në nenin 11 paragrafi 1.5 të Ligjit Nr.08/L-117 për Qeverinë e Republikës së Kosovës, nxjerr:

V E N D I M

1. Miratohet Udhëzimi Administrativ (MMPHI) nr. 4/2024 për Ndryshimin dhe Plotësimin e Udhëzimit Administrativ (MMPHI) Nr. 01/2023 për Pyetës.
2. Vendimi hyn në fuqi ditën e publikimit në Gazetën Zyrtare të Republikës së Kosovës.

Elburi Aliu
Ministër i Ministrisë së Mjedisit,
Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës

Vendimi i dërgohet:

- *Kabinetit të Ministririt*
- *Sekretarit të Përgjithshëm;*
- *Departamentit Ligjor të MMPHI-së;*
- *Arkivit të MMPHI-së..*



Republika e Kosovës

Republika Kosova-Republic of Kosovo

Qeveria – Vlada-Government

Ministria e Mjedisit, Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës

Ministarstvo životne sredine, prostornog planiranja i infrastrukture

Minister of the Ministry of Environment, Spatial Planning and Infrastructure

UDHËZIM ADMINISTRATIV (MMPHI) NR. 04/2024 PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E UDHËZIMIT ADMINISTRATIV
(MMPHI) Nr. 01/2023 PËR PYETËS

ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (MESPI) NO. 04/2024 ON AMENDING AND SUPPLEMENTING THE ADMINISTRATIVE
INSTRUCTION (MESPI) No. 01/2023 ON EXAMINERS

ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO (MŽSPPI) BR. 04 /2024 ZA IZMENE I DOPUNE ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA (MŽSPPI)
Br. 01/2023 ZA ISPITIVAČ

¹ Udhëzim Administrativ (MMPHI) Nr. 04/2024 Për Ndryshimin dhe Plotësimin e Udhëzimit Administrativ (MMPHI) Nr. 01/2023 Për Pyetës, është miratuar me Vendimin e Ministrit Nr. 265 datë 24.03.2024 *Nr. protok. 2659 dt. 27-03-2024*

Administrative Instruction (MESPI) No. 04/2024 On the Amendment and Supplementiation of Administrative Instruction (MESPI) No. 01/2023 For Questioners, it was approved by Minister's Decision No. *265*, date *24.03.2024*

Administrativno uputstvo (MŽSPPI) Br. 04/2024 O izmenama i dopunama Administrativnog uputstva (MŽSPPI) br. 01/2023 za ispitanike, usvojeno je Odlukom ministra br. *265*, datum *24.03.2024*

<p>Ministri i Ministrisë së Mjedisit, Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës</p> <p>Në mbështetje të nenit 30 dhe 34 të Ligjit nr.05/L-064 për Patentë Shoferi, (G.Z. Nr.17/10 Qershor 2016), i ndryshuar dhe plotësuar me Ligjin nr.06/L-066 (G.Z. nr.15/11 Tetor 2018), nenit 11 paragrafi 1.5 të Ligjit Nr.08/L-117 për Qeverinë e Republikës së Kosovës (G.Z. Nr.34/18 Nëntor 2022), nenin 4 paragrafi 1.10 dhe Shtojcës 1 pika 10 të Rregullores (QRK) Nr.14/2023 për Fushat e Përgjegjësisë Administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive, si dhe nenit 38 paragrafit 6 të Rregullores së Punës së Qeverisë Nr. 09/2011 (Gazeta Zyrtare Nr.15/12 Shtator 2011),</p> <p>Nxjerr: UDHËZIM ADMINISTRATIV (MMPHI) NR. 04/2024 PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E UDHËZIMIT ADMINISTRATIV (MMPHI) Nr. 01/2023 PËR PYETËS</p>	<p>Minister of the Ministry of Environment, Spatial Planning and Infrastructure</p> <p>Pursuant to Articles 30 and 34 of the Law No. 05/L-064 on Driving Licence, (O.G. No. 17/ 10 June 2016), amended and supplemented by the Law No. 06/L-066 (O.G. No. 15/ 11 October 2018), Article 11 1.5 paragraph of the Law No. 08/L-117 on the Government of the Republic of Kosovo (Official Gazette, No. 34/ 18 November 2022), Article 4, paragraph 1.10 and Annex 1 point 10 of the Regulation (GRK) No. 14/2023 on the Areas of Administrative Responsibility of the Office of Prime Minister and Ministries, as well as Article 38 paragraph 6 of the Regulation No. 09/2011 of Rules and Procedure of the Government (Official Gazette No. 15/ 12 September 2011),</p> <p>Issues: ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (MESPI) NO. 04/2024 ON AMENDING AND SUPPLEMENTING THE ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (MESPI) No. 01/2023 ON EXAMINERS</p>	<p>Ministar Ministarstva životne sredine, prostornog planiranja i infrastrukture</p> <p>Na osnovu članovima 30 i 34 Zakona br.05/L-064 o vozačkoj dozvoli, (S.L. br. 17/ 10. juna 2016.), izmenjen i dopunjen Zakonom br.06/L-066 (S.L. br. 15 11. oktobar 2018. godine), član 11 stav 1.5 Zakona br. 08/L-117 za Vladu Republike Kosovo (Službeni list, br. 34/ 18 Novembar 2022), član 4, stav 1.10 i Dodatak 1 tačka 10 Uredbe (VRK) br. 14/2023 o Oblasti administrativne odgovornosti kancelarije premijera i ministarstvima kao i član 38 stav 6 Pravilnika o radu Vlade br. 09/2011 (Službeni list br.15/12 Septembar 2011),</p> <p>Donosi: NACRT ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO (MŽSPPI) BR. 04 /2024 ZA IZMENE I DOPUNE ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA (MŽSPPI) Br. 01/2023 ZA ISPITIVAČ</p>
--	---	---

Neni 1 Qëllimi	Article 1 Purpose	Član 1 Svrha
Ky Udhëzim Administrativ ka për qëllim ndryshimin dhe plotësimin e Udhëzimit Administrativ (MMPHI) 01/2023 për Pyetës.	The purpose of this administrative instruction is to amend and supplement the Administrative Instruction (MESPI) 01/2023 on Examiners.	Ovo Administrativno uputstvo ima za cilj izmenu i dopunu Administrativno uputstvo (MŽSPPI) 01/2023 za ispitivače.
Neni 2 Nenin 11 i Udhëzimit Administrativ bazik ndryshohet dhe plotësohet si vijon: Fshihet fjala “e- testimi”, dhe shtohet fjala “ose me shkrim”.	Article 2 Article 11 of the basic administrative instruction shall be amended and supplemented as follows: The text “e-testing” shall be deleted, and there shall be added the word “or in writing”.	Član 2 Član 11. Osnovnog administrativnog uputstva menja se i dopunjuje kao sledećim: Tekst „e-testiranje“ se briše, a dodaje se reč „ili pismeno“.
Neni 3 Nenin 13 i Udhëzimit Administrativ bazik ndryshohet dhe plotësohet si vijon: Paragrafin 1 dhe 6 Fshihet fjala “e- testimi” dhe shtohet fjala “ose me shkrim”.	Article 3 Paragraph 1 and 6, Article 13 of the basic administrative instruction shall be amended as follows: The text “e-testing” shall be deleted, and there shall be added the word “or in writing”.	Član 3 Stav 1 i 6. Član 13. Osnovnog administrativnog uputstva menja se i kao sledeći: Tekst „e-testiranje“ se briše, a dodaje se reč „ili pismeno“.
Neni 4 Paragrafi 5 i Neni 18 i Udhëzimit Administrativ ndryshohet dhe formulohet si vijon: Forma dhe përmbajtja e licencës së pyetësit teorike dhe praktik caktohet me Vendim të	Article 4 Paragraph 5, Article 18 of the Administrative Instruction shall be amended and formulated as follows: The form and the content of the theoretical and practical examiner’s license shall	Član 4 Stav 5 člana 18 Administrativnog Uputstva se menja i formulise na sledeći način: Oblik i sadržaj licene za praktične i teoriske ispitivača utvrđuje se odlukom NAS.

<p>ZKA.</p> <p>Neni 5</p> <p>Paragrafi 4 i Neni 24 i Udhëzimit Administrativ bazik ndryshohet dhe plotësohet si vijon:</p> <p>Pyetësi teorik i cili nuk plotëson kushtin në paragrafin 2 të neni 24 të Udhëzimit Administrativ bazik, për përtëritje të licencës i nështrohet vetëm provimit teorik.</p> <p>Neni 6</p> <p>Paragrafi 8 i Neni 25 i Udhëzimit Administrativ bazik ndryshohet dhe plotësohet si vijon:</p> <p>Pyetësi i drejtimt i cili nuk plotëson kushtin e paragrafit 6 të neni 25 të Udhëzimit Administrativ bazik, për përtëritje të licencës i nështrohet provimit teorik dhe praktik për kategoritë përkatëse.</p> <p>Neni 7</p> <p>Neni 31 i Udhëzimit Administrativ bazik fshihet.</p>	<p>determined by the decision of the CAO.</p> <p>Article 5</p> <p>Paragraph 4, Article 24 of the basic Administrative Instruction shall be amended and supplemented as follows:</p> <p>The theoretical examiner who does not meet the condition of paragraph 2 Article 24 of the basic Administrative Instruction, for the renewal of the license, is subject only to the theoretical exam.</p> <p>Neni 6</p> <p>Paragraph 8, Article 25 of the basic Administrative Instruction shall be amended and supplemented as follows:</p> <p>The driving examiner who does not fulfill the condition of paragraph 6 Article 25 of the basic Administrative Instruction, for the renewal of the license, is subject to the theoretical and practical exam for the relevant categories.</p> <p>Article 7</p> <p>Article 31 of the basic administrative instruction shall be deleted.</p>	<p>Çlan 5</p> <p>Stav 4 člana 24 osnovnog Administrativnog Uputstva menja se i dopunjuje kako sledeći:</p> <p>Teoriski Ispitivač koji ne ispunjava uslov iz stava 2. člana 24 osnovnog Administrativnog Uputstva, za obnavljanja licence, podleže samo teoretskom ispitu.</p> <p>Çlan 6</p> <p>Stav 8 člana 25 osnovnog Administrativnog Uputstva menja se i dopunjuje kako sledeći:</p> <p>Ispitivač za vožnju koji ne ispunjava uslove iz stava 6. člana 25 osnovnog Administrativnog Uputstva, za obnavljanja licence, podleže polaganju teorijskog i praktičnog ispita za odgovarajuće kategorije.</p> <p>Çlan 7</p> <p>Çlan 31. Osnovnog administrativnog se briše.</p>
--	--	---

<p>Neni 8</p> <p>Shtojca 1.6 dhe 1.7 te neni 32 të Udhëzimit Administrativ bazik fshihen.</p> <p>Neni 9</p> <p>Dispozitat kalimtare</p> <p>1. Testimi me shkrim për pyetës sipas këtij Udhëzimi Administrativ do të mbahet deri sa të funksionalizohet sistemi elektronik.</p> <p>2. Ministri me Vendim cakton mënyrën e menaxhimit të sistemit elektronik.</p> <p>Neni 10</p> <p>Në shtojcën V, tabela 2 pika 3 të Udhëzimit Administrativ bazik pas fjalës “drejtimit” shtohet fjalia “(performanca vjetore pavarësisht kohëzgjatjës së angazhimit dhe statusit të pyetësit praktik)”.</p>	<p>Article 8</p> <p>Annexes 1.6 and 1.7 of Article 32 of the basic Administrative Instruction shall be deleted.</p> <p>Article 9</p> <p>Transitional provisions</p> <p>1. The written test, according of the Administrative Instruction, will be held only until the electronic system becomes functional.</p> <p>2. The Minister by decision determines the way of managing the electronic system.</p> <p>Article 10</p> <p>In Appendix V, Table 2, Point 3 of the Basic Administrative Instruction, after the word "direction" the sentence is added "(annual performance regardless of the duration of the engagement and the status of the practical questioner)"</p>	<p>Član 8</p> <p>Dodatak 1.6 i 1.7 člana 32 Osnovnog Administrativnog Uputstva se brišu.</p> <p>Član 9</p> <p>Prelazne odredbe</p> <p>1. Pismeni test prema ovog Administrativnog Uputstva održaće se samo dok elektronski sistem ne postane funkcionalan.</p> <p>2. Ministar rešenjem utvrđuje način upravljanja elektronskim sistemom.</p> <p>Član 10</p> <p>U Dodatku V, Tabela 2, tačka 3 Osnovnog Administrativnog uputstva, posle reči „smer“ dodaje se rečenica „(godišnji učinak bez obzira na trajanje angažovanja i status praktičnog ispitivača)“</p>
--	---	--

<p>Neni 11 Hyrja në fuqi</p> <p>Ky Udhëzim Administrativ hyn në fuqi shtatë (7) ditë pas publikimit në Gazetën Zyrtare të Republikës së Kosovës.</p> <p>Liburn Aliu</p> <p>Ministër i Mjedisit, Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës</p> <p>Data <u>26/03/2024</u>.</p>	<p>Article 11 Entry into force</p> <p>This Administrative Instruction shall enter into force seven (7) days following its publication in the Official Gazette of the Republic of Kosovo.</p> <p>Liburn Aliu</p> <p>Minister of the Ministry of Environment, Spatial Planning and Infrastructure</p> <p>Date <u>26/03/2024</u></p>	<p>Član 11 Stupanje u snagu</p> <p>Ovo Administrativno uputstvo stupa na snagu sedam (7) dana od dana objavljivanja u Službenom listu Republike Kosovo.</p> <p>Liburn Aliu</p> <p>Ministar Ministarstva životne sredine, prostornog planiranja i infrastrukture</p> <p>Datum <u>26/03/2024</u>.</p>
--	--	--



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

Ministria e Mjedisit, Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës
Ministarstvo životne sredine, prostornog planiranja i infrastrukture
Ministry of Environment, Spatial Planning and Infrastructure

Nr. _____
Datë: __. __. 2024

Ministri i Ministrisë së Mjedisit, Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës në mbështetje të nenit 30 dhe 34 të Ligjit Nr.05/L-064 për Patentë Shoferi , Ndryshuar dhe Plotësuar me Ligjin Nr. 06/L-066 dhe Ligjin Nr . 08/L- 176 , bazuar në nenin 11 paragrafi 1.5 të Ligjit Nr.08/L-117 për Qeverinë e Republikës së Kosovës, nxjerr:

V E N D I M

1. Miratohet Udhëzimi Administrativ (MMPHI) nr. 4/2024 për Ndryshimin dhe Plotësimin e Udhëzimit Administrativ (MMPHI) Nr. 01/2023 për Pyetës.
2. Vendimi hyn në fuqi ditën e publikimit në Gazetën Zyrtare të Republikës së Kosovës.

Liburn Aliu

Ministër i Ministrisë së Mjedisit ,
Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës

Vendimi i dërgohet:

- Kabinetit të Ministrit
- Sekretarit të Përgjithshëm -së;
- Departamentit Ligjor të MMPHI(MI)-së;
- Arkivit të MMPHI(MI)-së..



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

Ministria e Mjedisit, Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës
Ministarstvo životne sredine, prostornog planiranja i infrastrukture
Ministry of Environment, Spatial Planning and Infrastructure

No. _____
Date: __. __. 2024

Pursuant to Article 30 and 34 of Law No. 05/L-064 on Driver's License, amended and supplemented by Law No. 06/L-066 and Law No. 08/L-176, based on Article 11 paragraph 1.5 of Law No. 08/L-117 on the Government of the Republic of Kosovo, the Minister of Environment, Spatial Planning and Infrastructure issues:

DECISION

1. Administrative Instruction No. 4/2024 (MESPI) on amending and supplementing the Administrative Instruction No. 01/2023 (MESPI) for the Questioner.
2. The Decision shall enter into force on the day of its publication in the Official Gazette of the Republic of Kosovo.

Liburn Aliu,

Minister of Environment, Spatial Planning and
Infrastructure

The decision shall be sent to:

- *The Office of the Minister (MESPI);*
- *The General Secretary (MESPI);*
- *The Legal Department (MESPI);*
- *The Archive (MESPI).*



Republika e Kosovës
Republika Kosova - Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada - Government

Ministria e Mjedisit, Planifikimit Hapësinor dhe Infrastrukturës
Ministarstvo životne sredine, prostornog planiranja i infrastrukture
Ministry of Environment, Spatial Planning and Infrastructure

Br. _____
Datum: __. __. 2024

Ministar Ministarstva za životnu sredinu, prostorno planiranje i infrastrukturu na osnovu člana 30 i 34 Zakona br. 05/L-064 o vozačkoj dozvoli, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 06/L-066 i Zakonom br. 08/L-176, na osnovu člana 11 stav 1.5 Zakona br. 08/L-117 o Vladi Republike Kosovo, donosi:

ODLUKU

1. Usvaja se Administrativno uputstvo (MŽSPPI) br. 4/2024 o izmenama i dopunama Administrativnog uputstva (MŽSPPI) br. 01/2023 o ispitivaču.
2. Odluka stupa na snagu danom objavljivanja u Službenom glasniku Republike Kosovo.

Liburn Aliu

Ministar Ministarstva životne sredine,
prostornog planiranja i infrastrukture

Odluka se dostavlja:

- *Kabinetu ministra;*
- *Generalnom sekretaru;*
- *Pravnom odeljenju MŽSPPI(MI)-e;*
- *Arhivi MŽSPPI(MI)-e.*